

CRIV 54 **PLEN 163**
BIJLAGE



CRIV 54 **PLEN 163**
ANNEXE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

donderdag

jeudi

30-03-2017

30-03-2017

Namiddag

Après-midi

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld sp.a	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen cdH	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	<i>Parti du Travail de Belgique-Gauche d'Ouverture!</i>
DéFI	<i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
PP	<i>Parti Populaire</i>
Vuye&Wouters	<i>Vuye&Wouters</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>	PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>	COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)</i>	MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD VAN DE BIJLAGE

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

KAMER	4	CHAMBRE	4
Commissies	4	Commissions	4
Parlementaire	4	Commission	4
overlegcommissie		parlementaire de	
		concertation	
Samenstelling van	4	Composition	4
commissie		commission	
Verslagen	4	Rapports	4
Voorstellen	5	Propositions	5
Toelating tot drukken	5	Autorisation	5
		d'impression	
Inoverwegingnemeningen	6	Prises en considération	6
Verzoeken om advies	7	Demandes d'avis	7
GRONDWETTELIJK HOF	8	COUR CONSTITUTIONNELLE	8
Arresten	8	Arrêts	8
Beroepen tot vernietiging	9	Recours en annulation	9
Prejudiciële vragen	10	Questions préjudicielles	10
Conclusies van de rechters-	11	Conclusions des juges-	11
verslaggevers		rapporteurs	
REGERING	11	GOUVERNEMENT	11
Wetsontwerp	11	Projet de loi	11
Begroting - Herverdeling van	11	Budget - Redistribution	11
basisallocaties		d'allocations de base	
VERSLAGEN INGEDIEND	12	RAPPORTS DEPOSES EN VERTU	12
KRACHTENS WETSBEPALINGEN		DE DISPOSITIONS LEGALES	
Raadgevend Comité voor Bio-	12	Comité consultatif de	12
ethiek		Bioéthique	
Hof van beroep te Luik	12	Cour d'appel de Liège	12
Rechtbank van koophandel	12	Tribunal de commerce du	12
Waals-Brabant		Brabant wallon	
Parket te Brussel	12	Parquet de Bruxelles	12
Arbeidsauditoraat te Leuven	13	Auditorat du travail de Louvain	13
Arbeidsauditoraat te Nijvel	13	Auditorat du travail de Nivelles	13
ANDERE VERSLAGEN	13	AUTRES RAPPORTS	13
Raad van State	13	Conseil d'Etat	13
ADVIEZEN	13	AVIS	13
Centrale Raad voor het	13	Conseil central de l'Economie	13
Bedrijfsleven en Nationale		et Conseil national du Travail	
Arbeidsraad			
Federale Raad voor Duurzame	14	Conseil fédéral du	14
Ontwikkeling		Développement durable	
Nationale Arbeidsraad	14	Conseil national du Travail	14
MOTIES	14	MOTIONS	14
Ingediend	14	Dépôt	14
VARIA	14	DIVERS	14
Franse Republiek	14	République française	14
Nationale Arbeidsraad	15	Conseil national du Travail	15
Raad van Europa	16	Conseil de l'Europe	16

MEDEDELINGEN AAN DE**COMMUNICATIONS A LA****PLENUMVERGADERING****SEANCE PLENIERE**

donderdag 30 MAART 2017

jeudi 30 MARS 2017

KAMER

CHAMBRE

Commissies

Commissions

Parlementaire overlegcommissie

Commission parlementaire de concertation

Overeenkomstig artikel 14, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, deel ik u mee dat de parlementaire overlegcommissie in haar vergadering van 29 maart 2017 volgende beslissing heeft genomen (stuk nr. 82/6) :

Met toepassing van artikel 10, § 1, tweede lid, van de voormelde wet, heeft de commissie nota genomen van de periode tijdens welke de termijnen geschorst zullen worden, met name van 1 april 2017 tot en met 17 april 2017.

Ter kennisgeving

Conformément à l'article 14, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, je vous communique que la commission parlementaire de concertation a pris la décision suivante en sa réunion du 29 mars 2017 (doc. n° 82/6) :

En application de l'article 10, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi précitée, la commission a pris acte de la période pendant laquelle les délais seront suspendus, à savoir du 1^{er} avril 2017 au 17 avril 2017 inclus.

Pour information

Samenstelling van commissie

Composition commission

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

(application de l'article 157.6 du Règlement)

WIJZIGINGEN VOORGESTELD DOOR DE N-VA-FRACTIE :

MODIFICATIONS PROPOSÉES PAR LE GROUPE N-VA :

Commissie voor Handels- en Economisch Recht**Commission de Droit commercial et économique**

Effectieve leden

Membres effectifs

Mevrouw Daphné Dumery vervangen door de heer Wim Van der Donckt.

Remplacer Mme Daphné Dumery par M. Wim Van der Donckt.

Plaatsvervangers

Membres suppléants

De heer Wim Van der Donckt vervangen door mevrouw Daphné Dumery.

Remplacer M. Wim Van der Donckt par Mme Daphné Dumery.

Verslagen

Rapports

Volgende verslagen werden ingediend :

Les rapports suivants ont été déposés :

namens de commissie voor de Landsverdediging, door de heer Alain Top, over het wetsontwerp houdende de militaire programmering van investeringen voor de periode 2016-2030 : nr. 2137/5.

au nom de la commission de la Défense nationale, par M. Alain Top, sur le projet de loi de programmation militaire des investissements pour la période 2016-2030 : n° 2137/5.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, door mevrouw An Capoen, over het voorstel van resolutie (mevrouw Anne Dedry c.s.) betreffende het Belgisch Fonds voor de Voedselzekerheid : nr. 2171/4.

au nom de la commission des Relations extérieures, par Mme An Capoen, sur la proposition de résolution (Mme Anne Dedry et consorts) relative au Fonds belge pour la Sécurité alimentaire : n° 2171/4.

namens de commissie voor de Justitie, door de heer Gautier Calomne, over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 10 april 2014 tot wijziging van verschillende bepalingen met het oog op de oprichting van een nationaal register voor gerechtsdeskundigen en tot oprichting van een nationaal register voor beëdigd vertalers, tolken en vertalers-tolken : nr. 2221/6.

au nom de la commission de la Justice, par M. Gautier Calomne, sur le projet de loi modifiant la loi du 10 avril 2014 modifiant diverses dispositions en vue d'établir un registre national des experts judiciaires et établissant un registre national des traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés : n° 2221/6.

namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, door de heer Peter Dedecker, over het wetsontwerp betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad : nr. 2242/3.

au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, par M. Peter Dedecker, sur le projet de loi relatif aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale : n° 2242/3.

namens de subcommissie voor de Nucleaire Veiligheid, door mevrouw Leen Dierick, over de gedachtewisseling over het ontwerp van koninklijk besluit "nucleaire noodplanning" : nr. 2381/1.

au nom de la sous-commission de la Sécurité nucléaire, par Mme Leen Dierick, sur l'échange de vues sur le projet d'arrêté royal sur la "Planification d'urgence nucléaire" : n° 2381/1.

namens de commissie voor de Comptabiliteit, door de heer Roel Deseyn, over het voorstel tot wijziging van de personeelsformatie van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer : nr. 2384/1.

au nom de la commission de la Comptabilité, par M. Roel Deseyn, sur la proposition de modification du cadre organique de la Commission de la protection de la vie privée : n° 2384/1.

Voorstellen

Propositions

Toelating tot drukken

Autorisation d'impression

1. Wetsvoorstel (mevrouw Sophie De Wit c.s.) tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten teneinde de tijdsvoorwaarden voor voorwaardelijke invrijheidstelling te verstrengen, nr. 2380/1.

1. Proposition de loi (Mme Sophie De Wit et consorts) modifiant la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, en vue de durcir les conditions de temps pour pouvoir prétendre à une libération conditionnelle, n° 2380/1.

2. Voorstel (mevrouw Veerle Wouters en de heer Hendrik Vuye) tot wijziging van artikel 3 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers voor wat de verkiezing van de Kamervoorzitter betreft, nr. 2382/1.

2. Proposition (Mme Veerle Wouters et M. Hendrik Vuye) de modification de l'article 3 du Règlement de la Chambre des représentants en ce qui concerne l'élection de son président, n° 2382/1.

3. Voorstel van resolutie (mevrouw Karine Lalieux c.s.) over de actualisering en de versoepeling van de budgettaire verdeelsleutel voor spoorweginvesteringen (de "60/40-verdeelsleutel"), nr. 2383/1.

3. Proposition de résolution (Mme Karine Lalieux et consorts) visant à moderniser et à assouplir la clé de répartition budgétaire des investissements en matière ferroviaire, dite clé 60/40, n° 2383/1.

4. Wetsvoorstel (de heren Koenraad Degroote en Brecht Vermeulen) tot wijziging van de wet van 26 april 2002 houdende de essentiële elementen

4. Proposition de loi (MM. Koenraad Degroote et Brecht Vermeulen) modifiant la loi du 26 avril 2002 relative aux éléments essentiels du

van het statuut van de personeelsleden van de politiediensten en houdende diverse andere bepalingen met betrekking tot de politiediensten, nr. 2385/1.

5. Wetsvoorstel (de heren Stefaan Van Hecke en Marcel Cheron) tot wijziging van het Wetboek van strafvordering wat de verhaalbaarheid van de erelonen en kosten verbonden aan de bijstand van een advocaat betreft, nr. 2386/1.

6. Voorstel van resolutie (de heer André Frédéric c.s.) over de tenuitvoerlegging door het Rekenhof van de openbaarheid van alle lijsten van politieke mandaten, nr. 2387/1.

7. Wetsvoorstel (mevrouw Monica De Coninck en de heer Emir Kir) houdende oprichting van een Permanente Commissie voor de opvolging van het verwijderingsbeleid voor vreemdelingen, nr. 2389/1.

8. Voorstel van resolutie (de heer Stéphane Crusnière c.s.) betreffende de ondertekening en de ratificatie van de Internationale Conventie inzake bescherming van de rechten van alle migrerende werknemers en hun gezinsleden, nr. 2390/1.

9. Voorstel van resolutie (mevrouw Catherine Fonck) betreffende de stelselmatige opsporing van mucoviscidose bij alle pasgeborenen, nr. 2391/1.

10. Voorstel van resolutie (de heren Marcel Cheron en Stefaan Van Hecke c.s.) waarbij wordt gevraagd dat het voortbestaan van het spoorwegnet via een meer doorgedreven capaciteitshandhaving wordt opgenomen in het Meerjareninvesteringsplan 2017-2020 van Infrabel, nr. 2393/1.

statut des membres du personnel des services de police et portant diverses autres dispositions relatives aux services de police, n° 2385/1.

5. Proposition de loi (MM. Stefaan Van Hecke et Marcel Cheron) modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne la répétibilité des honoraires et des frais liés à l'assistance d'un avocat, n° 2386/1.

6. Proposition de résolution (M. André Frédéric et consorts) visant à assurer la publicité par la Cour des comptes de l'ensemble des listes de mandats politiques, n° 2387/1.

7. Proposition de loi (Mme Monica De Coninck et M. Emir Kir) portant création d'une Commission permanente de suivi de la politique d'éloignement des étrangers, n° 2389/1.

8. Proposition de résolution (M. Stéphane Crusnière et consorts) relative à la signature et à la ratification de la Convention internationale sur la protection des droits de tous les travailleurs migrants et des membres de leur famille, n° 2390/1.

9. Proposition de résolution (Mme Catherine Fonck) relative au dépistage systématique de la mucoviscidose chez tous les nouveau-nés, n° 2391/1.

10. Proposition de résolution (MM. Marcel Cheron, Stefaan Van Hecke et consorts) visant à intégrer dans le plan pluriannuel d'investissements 2017-2020 d'Infrabel la pérennité du réseau ferroviaire par le renforcement du maintien de capacité, n° 2393/1.

Inoverwegingnemeningen

1. Wetsvoorstel (mevrouw Caroline Cassart-Mailleux en de heer David Clarinval) tot instelling van de mogelijkheid tot immobilisering van in beslag genomen motorrijtuigen, in het kader van uitvoerend beslag op roerend goed, nr. 2376/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

2. Voorstel van resolutie (mevrouw Annemie Turtelboom en de heer Tim Vandenput) betreffende *Brexit*, nr. 2377/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

3. Wetsvoorstel (mevrouw Sophie De Wit c.s.) tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten teneinde de tijdsvoorwaarden voor voorwaardelijke invrijheidstelling te verstrengen, nr. 2380/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

4. Voorstel (mevrouw Veerle Wouters en de

Prises en considération

1. Proposition de loi (Mme Caroline Cassart-Mailleux et M. David Clarinval) visant à instaurer la possibilité d'immobilisation des véhicules automoteurs saisis dans le cadre d'une saisie-exécution mobilière, n° 2376/1.

Renvoi à la commission de la Justice

2. Proposition de résolution (Mme Annemie Turtelboom et M. Tim Vandenput) relative aux *Brexit*, n° 2377/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

3. Proposition de loi (Mme Sophie De Wit et consorts) modifiant la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, en vue de durcir les conditions de temps pour pouvoir prétendre à une libération conditionnelle, n° 2380/1.

Renvoi à la commission de la Justice

4. Proposition (Mme Veerle Wouters et

heer Hendrik Vuye) tot wijziging van artikel 3 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers voor wat de verkiezing van de Kamervoorzitter betreft, nr. 2382/1.

Verzonden naar de bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de parlementaire werkzaamheden

5. Voorstel van resolutie (mevrouw Karine Lalieux c.s.) over de actualisering en de versoepeling van de budgettaire verdeelsleutel voor spoorweginvesteringen (de "60/40-verdeelsleutel"), nr. 2383/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

6. Wetsvoorstel (de heren Koenraad Degroote en Brecht Vermeulen) tot wijziging van de wet van 26 april 2002 houdende de essentiële elementen van het statuut van de personeelsleden van de politiediensten en houdende diverse andere bepalingen met betrekking tot de politiediensten, nr. 2385/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

7. Wetsvoorstel (de heren Stefaan Van Hecke en Marcel Cheron) tot wijziging van het Wetboek van strafvordering wat de verhaalbaarheid van de erelonen en kosten verbonden aan de bijstand van een advocaat betreft, nr. 2386/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

8. Voorstel van resolutie (de heer André Frédéric c.s.) over de tenuitvoerlegging door het Rekenhof van de openbaarheid van alle lijsten van politieke mandaten, nr. 2387/1.

Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen

9. Voorstel van resolutie (de heren Marcel Cheron en Stefaan Van Hecke c.s.) waarbij wordt gevraagd dat het voortbestaan van het spoorweginvesteringssysteem wordt opgenomen in het Meerjareninvesteringsplan 2017-2020 van Infrabel, nr. 2393/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

M. Hendrik Vuye) de modification de l'article 3 du Règlement de la Chambre des représentants en ce qui concerne l'élection de son président, n° 2382/1.

Renvoi à la commission spéciale du Règlement et de la Réforme du travail parlementaire

5. Proposition de résolution (Mme Karine Lalieux et consorts) visant à moderniser et à assouplir la clé de répartition budgétaire des investissements en matière ferroviaire, dite clé 60/40, n° 2383/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

6. Proposition de loi (MM. Koenraad Degroote et Brecht Vermeulen) modifiant la loi du 26 avril 2002 relative aux éléments essentiels du statut des membres du personnel des services de police et portant diverses autres dispositions relatives aux services de police, n° 2385/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

7. Proposition de loi (MM. Stefaan Van Hecke et Marcel Cheron) modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne la répétibilité des honoraires et des frais liés à l'assistance d'un avocat, n° 2386/1.

Renvoi à la commission de la Justice

8. Proposition de résolution (M. André Frédéric et consorts) visant à assurer la publicité par la Cour des comptes de l'ensemble des listes de mandats politiques, n° 2387/1.

Renvoi à la commission de Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions

9. Proposition de résolution (MM. Marcel Cheron, Stefaan Van Hecke et consorts) visant à intégrer dans le plan pluriannuel d'investissements 2017-2020 d'Infrabel la pérennité du réseau ferroviaire par le renforcement du maintien de capacité, n° 2393/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

Verzoeken om advies

De voorzitter van de Kamer heeft het advies van de Raad van State gevraagd,
- bij brief van 24 maart 2017, over de tekst van de amendementen nrs 1 en 110 van mevrouw Özlem Özen, de amendementen nrs 12 en 13 van mevrouw Annick Lambrecht, de amendementen nrs 21 tot 65, 71 tot 73 en 78 tot 101 van de heer Raf Terwingen c.s., de amendementen nrs 67 tot 69 van de

Demandes d'avis

Le président de la Chambre a demandé l'avis du Conseil d'Etat,
- par lettre du 24 mars 2017, sur le texte des amendements n^{os} 1 et 110 de Mme Özlem Özen, des amendements n^{os} 12 et 13 de Mme Annick Lambrecht, des amendements n^{os} 21 à 65, 71 à 73 et 78 à 101 de M. Raf Terwingen et consorts, des amendements n^{os} 67 à 69 de M. Christian Brotcorne, de l'amendement n° 70 de

heer Christian Brotcorne, het amendement nr. 70 van mevrouw Carina Van Cauter c.s. en het amendement nr. 102 van de heer Stefaan Van Hecke (stuk nr. 2259/3) met betrekking tot de titels 11, 12 en 18 tot 25 van het wetsontwerp houdende vereenvoudiging, harmonisering, informatisering en modernisering van bepalingen van burgerlijk recht en van burgerlijk procesrecht alsook van het notariaat, en houdende diverse bepalingen inzake justitie (stuk. nrs 2259/1 en 2);
 - bij brief van 27 maart 2017, over de tekst van het wetsvoorstel van mevrouw Nele Lijnen en de heren Vincent Van Quickenborne en Egbert Lachaert tot wijziging van de arbeidswet van 16 maart 1971 voor wat het zondagswerk betreft (stuk nr. 584/1) en de amendementen nrs 1 tot 3 van de heer Egbert Lachaert c.s. (stuk nr. 584/4).
Ter kennisgeving

Mme Carina Van Cauter et consorts et de l'amendement n° 102 de M. Stefaan Van Hecke (doc. n° 2259/3) relatifs aux titres 11, 12 et 18 à 25 du projet de loi portant simplification, harmonisation, informatisation et modernisation de dispositions de droit civil et de procédure civile ainsi que du notariat, et portant diverses mesures en matière de justice (doc. n°^{os} 2259/1 et 2);

- par lettre du 27 mars 2017, sur le texte de la proposition de loi de Mme Nele Lijnen et MM. Vincent Van Quickenborne et Egbert Lachaert modifiant la loi du 16 mars 1971 sur le travail en ce qui concerne le travail dominical (doc. n° 584/1) et des amendements n°^{os} 1 à 3 de M. Egbert Lachaert et consorts (doc. n° 584/4).
Pour information

GRONDWETTELIJK HOF

COUR CONSTITUTIONNELLE

Arresten

Arrêts

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- het arrest nr. 32/2017 uitgesproken op 9 maart 2017 over het beroep tot vernietiging van de wet van 16 december 2015 tot regeling van de mededeling van inlichtingen betreffende financiële rekeningen, door de Belgische financiële instellingen en de FOD Financiën, in het kader van een automatische uitwisseling van inlichtingen op internationaal niveau en voor belastingdoeleinden, ingesteld door E.M..
 (rolnummer : 6389)

- l'arrêt n° 32/2017 rendu le 9 mars 2017 relatif au recours en annulation de la loi du 16 décembre 2015 réglant la communication des renseignements relatifs aux comptes financiers, par les institutions financières belges et le SPF Finances, dans le cadre d'un échange automatique de renseignements au niveau international et à des fins fiscales, introduit par E.M..
 (n° du rôle : 6389)

- het arrest nr. 33/2017 uitgesproken op 9 maart 2017 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 162bis, tweede lid, van het Wetboek van strafvordering, gesteld door het Hof van Cassatie.
 (rolnummer : 6534)

- l'arrêt n° 33/2017 rendu le 9 mars 2017 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 162bis, alinéa 2, du Code d'instruction criminelle, posée par la Cour de cassation.
 (n° du rôle : 6534)

- het arrest nr. 35/2017 uitgesproken op 16 maart 2017 over de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 63, 165 en 167 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Namen, afdeling Namen.
 (rolnummers : 6375 en 6376)

- l'arrêt n° 35/2017 rendu le 16 mars 2017 relatif aux questions préjudicielles concernant les articles 63, 165 et 167 du Code civil, posées par le tribunal de première instance de Namur, division Namur.
 (n°^{os} du rôle : 6375 et 6376)

- het arrest nr. 36/2017 uitgesproken op 16 maart 2017 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 82, § 3, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeids-overeenkomsten (vóór de opheffing ervan bij artikel 50 van de wet van 26 december 2013), gesteld door het arbeidshof te Antwerpen, afdeling Antwerpen.
 (rolnummer : 6386)

- l'arrêt n° 36/2017 rendu le 16 mars 2017 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 82, § 3, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (avant son abrogation par l'article 50 de la loi du 26 décembre 2013), posée par la cour du travail d'Anvers, division Anvers.
 (n° du rôle : 6386)

- het arrest nr. 39/2017 uitgesproken op

- l'arrêt n° 39/2017 rendu le 16 mars 2017 relatif

16 maart 2017 over het beroep tot vernietiging van de artikelen 11 en 12 van de wet van 10 juli 2016 tot wijziging van de wet van 4 april 2014 tot regeling van de geestelijke gezondheidszorgberoepen en tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen enerzijds en tot wijziging van de wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, gecoördineerd op 10 mei 2015 anderzijds, ingesteld door Rose-Anne Ducarme en anderen; het Hof vernietigt artikel 11 van de wet van 10 juli 2016 tot wijziging van de wet van 4 april 2014 tot regeling van de geestelijke gezondheidszorgberoepen en tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen enerzijds en tot wijziging van de wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, gecoördineerd op 10 mei 2015 anderzijds, doch enkel in zoverre het in geen overgangsregeling voorziet voor personen die vóór de inwerkingtreding van die wet de psychotherapeutische praktijk uitoefenden.

(rolnummer : 6532)

Ter kennisgeving

au recours en annulation des articles 11 et 12 de la loi du 10 juillet 2016 modifiant la loi du 4 avril 2014 réglementant les professions des soins de santé mentale et modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé d'une part et modifiant la loi relative à l'exercice des professions des soins de santé, coordonnée le 10 mai 2015 d'autre part, introduit par Rose-Anne Ducarme et autres; la Cour annule l'article 11 de la loi du 10 juillet 2016 modifiant la loi du 4 avril 2014 réglementant les professions des soins de santé mentale et modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé d'une part et modifiant la loi relative à l'exercice des professions des soins de santé, coordonnée le 10 mai 2015 d'autre part, mais uniquement en ce qu'il ne prévoit aucun régime transitoire pour les personnes qui, avant l'entrée en vigueur de cette loi, exerçaient la pratique de la psychothérapie.

(n° du rôle : 6532)

Pour information

Beroepen tot vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de beroepen tot gedeeltelijke vernietiging van het decreet van de Franse Gemeenschap van 13 juli 2016 betreffende de invoering van een cursus filosofie en burgerzin in het basisonderwijs en betreffende het behoud van de alternatieve pedagogische begeleiding in het secundair onderwijs, ingesteld door Axel De Backer en anderen en door Sultana Kouhmane en anderen; de beschikking tot samenvoeging van de zaken en de beschikking tot verkorting van de termijnen voor het indienen van een memorie.

(rolnummers : 6550 en 6613)

- het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van het Vlaamse decreet van 9 december 2016 houdende wijziging van diverse decreten, wat de optimalisatie van de organisatie en de rechtspleging van de Vlaamse bestuursrechtscolleges betreft, ingesteld door de vzw Aktiekomitee Red de Voorkepen en anderen.

(rolnummer : 6615)

- het beroep tot vernietiging van artikel 12 van de wet van 3 augustus 2016 houdende diverse bepalingen inzake spoorwegen, dat een artikel 114/1 invoegt in de wet van 23 juli 1926

Recours en annulation

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les recours en annulation partielle du décret de la Communauté française du 13 juillet 2016 relatif à la mise en oeuvre d'un cours de philosophie et de citoyenneté dans l'enseignement fondamental ainsi qu'au maintien de l'encadrement pédagogique alternatif dans l'enseignement secondaire, introduits par Axel De Backer et autres et par Sultana Kouhmane et autres; l'ordonnance joignant les affaires et l'ordonnance abrégant les délais pour l'introduction d'un mémoire.

(n^{os} du rôle : 6550 et 6613)

- le recours en annulation partielle du décret flamand du 9 décembre 2016 modifiant divers décrets, en ce qui concerne l'optimisation de l'organisation et de la procédure des juridictions administratives flamandes, introduit par l'asbl "Aktiekomitee Red de Voorkepen" et autres.

(n° du rôle : 6615)

- le recours en annulation de l'article 12 de la loi du 3 août 2016 portant des dispositions diverses en matière ferroviaire, qui insère un article 114/1 dans la loi du 23 juillet 1926 relative à la SNCB et

betreffende de NMBS en het personeel van de Belgische Spoorwegen, ingesteld door de vzw Autonoom Syndicaat van Treinbestuurders.

(rolnummer : 6631)

Ter kennisgeving

au personnel des Chemins de fer belges, introduit par l'asbl Syndicat Autonome des Conducteurs de Train.

(n° du rôle : 6631)

Pour information

Prejudiciële vragen

Questions préjudicielles

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 119, § 2, 120 en 121 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, gesteld door de arbeidsrechtbank Henegouwen, afdeling Bergen.

(rolnummer : 6620)

- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 1017, 1018 en 1022, zevende lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de vrederechter van het kanton Sint-Jans-Molenbeek.

(rolnummer : 6623)

- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 8, tweede lid, en 23, vierde lid, eerste zin, van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens, gesteld door het hof van beroep te Luik.

(rolnummer : 6624)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 11, § 2, eerste lid, 4°, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, in de versie ervan die dateert van vóór de wet van 4 mei 2016, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 6625)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 1675/15, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals gewijzigd bij artikel 82 van de wet van 14 januari 2013 houdende diverse bepalingen inzake werklastvermindering binnen justitie, gesteld door het arbeidshof te Bergen.

(rolnummer : 6627)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 35 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, gesteld door de arbeidsrechtbank Henegouwen, afdeling Bergen.

(rolnummer : 6629)

- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 10, § 1, en 88 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst (thans de artikelen 64, § 1, en 152 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen), artikel 1315 van het Burgerlijk Wetboek en artikel 870 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de politierechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les questions préjudicielles concernant les articles 119, § 2, 120 et 121 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses, posées par le tribunal du travail du Hainaut, division Mons.

(n° du rôle : 6620)

- les questions préjudicielles concernant les articles 1017, 1018 et 1022, alinéa 7, du Code judiciaire, posées par le juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean.

(n° du rôle : 6623)

- la question préjudicielle concernant les articles 8, alinéa 2, et 23, alinéa 4, première phrase, de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes, posée par la cour d'appel de Liège.

(n° du rôle : 6624)

- la question préjudicielle concernant l'article 11, § 2, alinéa 1^{er}, 4°, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, dans sa version antérieure à la loi du 4 mai 2016, posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 6625)

- la question préjudicielle concernant l'article 1675/15, § 3, du Code judiciaire, tel qu'il a été modifié par l'article 82 de la loi du 14 janvier 2013 portant diverses dispositions relatives à la réduction de la charge de travail au sein de la justice, posée par la cour du travail de Mons.

(n° du rôle : 6627)

- la question préjudicielle concernant l'article 35 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, posée par le tribunal du travail du Hainaut, division Mons.

(n° du rôle : 6629)

- la question préjudicielle concernant les articles 10, § 1^{er}, et 88 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre (actuellement les articles 64, § 1^{er}, et 152 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances), l'article 1315 du Code civil et l'article 870 du Code judiciaire, posée par le tribunal de police d'Anvers, division Malines.

(rolnummer : 6632)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 7, § 1^{er}sexies, tweede lid, 2°, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, zoals van toepassing vóór 27 april 2015, gesteld door de Nederlandstalige arbeidsrechtbank Brussel.

(rolnummer : 6634)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 1253ter/5 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Namen, afdeling Namen, familierechtbank.

(rolnummer : 6636)

Ter kennisgeving

(n° du rôle : 6632)

- la question préjudicielle concernant l'article 7, § 1^{er}sexies, alinéa 2, 2°, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, tel qu'il était applicable avant le 27 avril 2015, posée par le tribunal du travail néerlandophone de Bruxelles.

(n° du rôle : 6634)

- la question préjudicielle concernant l'article 1253ter/5 du Code judiciaire, posée par le tribunal de première instance de Namur, division Namur, tribunal de la famille.

(n° du rôle : 6636)

Pour information

Conclusies van de rechters-verslaggevers

Met toepassing van artikel 72, tweede lid, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de conclusies van de rechters-verslaggevers over de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 63, 165 en 167 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Namen, afdeling Namen, familierechtbank.

(rolnummer : 6637)

Ter kennisgeving

Conclusions des juges-rapporteurs

En application de l'article 72, alinéa 2, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les conclusions des juges-rapporteurs relatives à la question préjudicielle concernant les articles 63, 165 et 167 du Code civil, posées par le tribunal de première instance de Namur, division Namur, tribunal de la famille.

(n° du rôle : 6637)

Pour information

REGERING

Wetsontwerp

De regering heeft volgend wetsontwerp ingediend :

- het wetsontwerp tot regeling van de private en bijzondere veiligheid (nr. 2388/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Begroting - Hervreiding van basisallocaties

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de FOD Budget en Beheerscontrole :

- Bij e-mail van 20 maart 2017 een lijst met hervreidingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2017 betreffende de FOD Kanselarij van de eerste minister.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

GOUVERNEMENT

Projet de loi

Le gouvernement a déposé le projet de loi suivant :

- le projet de loi réglementant la sécurité privée et particulière (n° 2388/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le SPF Budget et Contrôle de la Gestion transmet :

- Par courriel du 20 mars 2017, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Chancellerie du premier ministre pour l'année budgétaire 2017.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS
WETSBEPALINGEN

Raadgevend Comité voor Bio-ethiek

Bij brief van 20 maart 2017 zendt de voorzitter van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek, overeenkomstig artikel 17, tweede lid, van het samenwerkingsakkoord van 15 januari 1993 houdende oprichting van een Raadgevend Comité voor Bio-ethiek, het activiteitenverslag betreffende het werkjaar 2016 van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Justitie en naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Hof van beroep te Luik

Bij brief van 23 maart 2017 zendt de eerste voorzitter van het hof van beroep te Luik, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2016 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van het hof van beroep te Luik, welke doorging op 15 maart 2017.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Rechtbank van koophandel Waals-Brabant

Bij brief van 21 maart 2017 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2016 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel Waals-Brabant, welke doorging op 10 maart 2017.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parket te Brussel

Bij e-mail van 27 maart 2017 zendt de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Brussel voor het jaar 2016 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 22 maart 2017.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE
DISPOSITIONS LEGALES

Comité consultatif de Bioéthique

Par lettre du 20 mars 2017, la présidente du Comité consultatif de Bioéthique transmet, en application de l'article 17, alinéa 2, de l'accord de coopération du 15 janvier 1993 portant création d'un Comité consultatif de Bioéthique, le rapport d'activités du Comité consultatif de Bioéthique pour l'exercice 2016.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Justice et à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Cour d'appel de Liège

Par lettre du 23 mars 2017, le premier président de la cour d'appel de Liège transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2016 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale de la cour d'appel de Liège qui s'est tenue le 15 mars 2017.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal de commerce du Brabant wallon

Par lettre du 21 mars 2017, le président du tribunal de commerce transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2016 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de commerce du Brabant wallon qui s'est tenue le 10 mars 2017.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parquet de Bruxelles

Par courriel du 27 mars 2017, le procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Bruxelles relatif à l'année 2016 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 22 mars 2017.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsauditoraat te Leuven

Auditorat du travail de Louvain

Bij brief van 27 maart 2017 zendt de arbeidsauditeur, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Leuven voor het jaar 2016 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 23 maart 2017.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 27 mars 2017, l'auditeur du travail transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Louvain relatif à l'année 2016 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 23 mars 2017.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsauditoraat te Nijvel

Auditorat du travail de Nivelles

Bij brief van 24 maart 2017 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Nijvel, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Nijvel voor het jaar 2016 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 23 maart 2017.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 24 mars 2017, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Nivelles transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Nivelles relatif à l'année 2016 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 23 mars 2017.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

ANDERE VERSLAGEN

AUTRES RAPPORTS

Raad van State

Conseil d'Etat

Bij brief van 20 maart 2017 zendt de eerste voorzitter van de Raad van State het activiteitenverslag 2015-2016 van de Raad van State.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Agemene Zaken en het Openbaar Ambt

Par lettre du 20 mars 2017, le premier président du Conseil d'Etat transmet le rapport d'activité 2015-2016 du Conseil d'Etat.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

ADVIEZEN

AVIS

Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en Nationale Arbeidsraad

Conseil central de l'Economie et Conseil national du Travail

Bij brieven van 23 maart 2017 zenden de voorzitter van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad de volgende adviezen :

- het advies "Federale diagnostiek woon-werkverkeer : verbetering van het ontwerp van vragenlijst 2017 en algemene aanbevelingen"

<http://www.ccecrb.fgov.be/txt/nl/doc17-714.pdf>

- het advies "Welvaartsvastheid 2017-2018"

<http://www.ccecrb.fgov.be/txt/nl/doc17-708.pdf>

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de

Par lettres du 23 mars 2017, le président du Conseil central de l'Economie et le président du Conseil national du travail transmettent les avis suivants :

- l'avis "Diagnostic fédéral des déplacements domicile-travail : amélioration du projet de questionnaire 2017 et recommandations générales"

<http://www.ccecrb.fgov.be/txt/fr/doc17-714.pdf>

- l'avis "Liaison au bien-être 2017-2018"

<http://www.ccecrb.fgov.be/txt/fr/doc17-708.pdf>

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture et à la

Landbouw en naar de commissie voor de Sociale Zaken

commission des Affaires sociales

Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling

Conseil fédéral du Développement durable

Bij brief van 9 maart 2017 zendt de voorzitter van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling het "Advies waarin richtsnoeren inzake de deeleconomie worden voorgesteld".
Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Par lettre du 9 mars 2017, la présidente du Conseil fédéral du Développement durable transmet l'"Avis proposant des lignes directrices sur l'économie collaborative".
Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

Nationale Arbeidsraad

Conseil national du Travail

Bij brief van 24 maart 2017 zendt de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad het advies over het wetsvoorstel van mevrouw Veerle Wouters c.s. tot wijziging van de wetgeving wat de vervanging van ecocheques door een nettobonus betreft (*gedrukt als parlementair stuk nr. 842/3*) en het wetsvoorstel van de heren Egbert Lachaert, Stefaan Vercamer en David Clarinval betreffende de vervanging van de ecocheques door een nettovergoeding (*gedrukt als parlementair stuk nr. 2287/5*).

Par lettre du 24 mars 2017, le président du Conseil national du Travail transmet l'avis sur la proposition de loi de Mme Veerle Wouters et consorts modifiant la législation en ce qui concerne le remplacement des éco-chèques par un bonus net (*imprimé comme document parlementaire n° 842/3*) et la proposition de loi de MM. Egbert Lachaert, Stefaan Vercamer et David Clarinval relative au remplacement des écochèques par une indemnité nette (*imprimé comme document parlementaire n° 2287/5*).

<http://www.cnt-nar.be/ADVIES/advies-2029.pdf>

<http://www.cnt-nar.be/AVIS/avis-2029.pdf>

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

Renvoi à la commission des Affaires sociales

MOTIES

MOTIONS

Ingediend

Dépôt

Bij brief van 24 maart 2017 zendt de voorzitter van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de stad La Louvière een motie over het beroepsgeheim van de maatschappelijk werkers.

Par lettre du 24 mars 2017, la présidente du centre public d'action sociale de la ville de La Louvière transmet une motion concernant le secret professionnel des travailleurs sociaux.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

Renvoi à la commission des Affaires sociales

VARIA

DIVERS

Franse Republiek

République française

Bij brief van 15 maart 2017 zendt de voorzitter van de Commissie voor de Europese Aangelegenheden van de Franse Senaat het verslag "Relancer l'Europe : Retrouver l'esprit de Rome".

Par lettre du 15 mars 2017, le président de la Commission des Affaires européennes du Sénat français transmet le rapport "Relancer l'Europe : Retrouver l'esprit de Rome".

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en het federaal adviescomité voor Europese aangelegenheden

Renvoi à la commission des Relations extérieures et au comité d'avis fédéral chargé de questions européennes

Nationale Arbeidsraad

Conseil national du Travail

Bij brief van 22 maart 2017 zendt de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad de volgende dossiers :

- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 119 van 21 maart 2017 tot vastlegging van de maximale marge voor de loonkostenontwikkeling voor de periode 2017-2018;
- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 120 van 21 maart 2017 tot vaststelling, voor 2017 en 2018, van de voorwaarden voor de toekenning van een bedrijfstoeslag in het kader van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag voor sommige oudere werknemers die worden ontslagen en die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid, die hebben gewerkt in een zwaar beroep of die hebben gewerkt in het bouwbedrijf en arbeidsongeschikt zijn;
- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 121 van 21 maart 2017 tot vaststelling op interprofessioneel niveau, voor 2017 en 2018, van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers die worden ontslagen en die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid, die hebben gewerkt in een zwaar beroep of die hebben gewerkt in het bouwbedrijf en arbeidsongeschikt zijn;
- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 122 van 21 maart 2017 tot vaststelling op interprofessioneel niveau, voor 2017 en 2018, van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers in een zwaar beroep die worden ontslagen;
- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 123 van 21 maart 2017 tot vaststelling, voor 2017 en 2018, van de voorwaarden voor de toekenning van een bedrijfstoeslag in het kader van de werkloosheid met bedrijfstoeslag voor sommige oudere mindervalide werknemers en werknemers met ernstige lichamelijke problemen, indien zij worden ontslagen;
- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 124 van 21 maart 2017 tot invoering van een stelsel van bedrijfstoeslag voor sommige oudere werknemers met een lange loopbaan die worden ontslagen;
- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 125 van 21 maart 2017 tot vaststelling op interprofessioneel niveau, voor 2017 en 2018, van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers met een lange loopbaan die worden ontslagen;
- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 126 van 21 maart 2017 tot vaststelling, voor 2017 en 2018, van de leeftijd vanaf welke een stelsel van bedrijfstoeslag kan worden toegekend aan

Par lettre du 22 mars 2017, le président du Conseil national du Travail transmet les dossiers suivants :

- la convention collective de travail n° 119 du 21 mars 2017 fixant la marge maximale pour l'évolution du coût salarial pour la période 2017-2018;
- la convention collective de travail n° 120 du 21 mars 2017 fixant, pour 2017 et 2018, les conditions d'octroi d'un complément d'entreprise dans le cadre du régime de chômage avec complément d'entreprise pour certains travailleurs âgés licenciés qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction et sont en incapacité de travail;
- la convention collective de travail n° 121 du 21 mars 2017 fixant, à titre interprofessionnel pour 2017 et 2018, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction et sont en incapacité de travail;
- la convention collective de travail n° 122 du 21 mars 2017 fixant, à titre interprofessionnel pour 2017 et 2018, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés, ayant été occupés dans le cadre d'un métier lourd;
- la convention collective de travail n° 123 du 21 mars 2017 fixant, pour 2017 et 2018, les conditions d'octroi d'un complément d'entreprise dans le cadre du chômage avec complément d'entreprise pour certains travailleurs âgés moins valides ou ayant des problèmes physiques graves, en cas de licenciement;
- la convention collective de travail n° 124 du 21 mars 2017 instituant un régime de complément d'entreprise pour certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue;
- la convention collective de travail n° 125 du 21 mars 2017 fixant à titre interprofessionnel, pour 2017 et 2018, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue;
- la convention collective de travail n° 126 du 21 mars 2017 déterminant, pour 2017 et 2018, l'âge à partir duquel un régime de complément d'entreprise peut être octroyé à certains

sommige oudere werknemers die worden ontslagen in een onderneming die is erkend als onderneming in moeilijkheden of als onderneming in herstructurering;

- het advies over de stelsels van werkloosheid met bedrijfstoeslag;

- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 127 van 21 maart 2017 tot vaststelling voor 2017-2018 van het interprofessioneel kader voor de verlaging van de leeftijdsgrens naar 55 jaar, voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen voor een landingsbaan betreft, voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering;

- het advies over de verlenging van de bestaande afspraken voor de periode 2017-2018.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

travailleurs âgés licenciés dans une entreprise reconnue comme étant en difficulté ou reconnue comme étant en restructuration;

- l'avis sur les régimes de chômage avec complément d'entreprise;

- la convention collective de travail n° 127 du 21 mars 2017 fixant, pour 2017 et 2018, le cadre interprofessionnel de l'abaissement à 55 ans de la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière, pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration;

- l'avis sur la prolongation des accords existants pour la période 2017-2018.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

Raad van Europa

Bij e-mail van 17 maart 2017 zendt de secretaris-generaal van de parlementaire Assemblee van de Raad van Europa de teksten aangenomen door deze assemblee.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Conseil de l'Europe

Par courriel du 17 mars 2017, le secrétaire général de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe transmet les textes adoptés par cette assemblée.

Renvoi à la commission des Relations extérieures